



90 URTE
AÑOS

PIEZA CLAVE DESDE 1922
FUNTSEZKO GILTA 1922TIK



Bilbao Orkestra
Sinfonikoa

Presentación de doble CD con la grabación de

Gurre-Lieder de Arnold Schönberg

Concierto conmemorativo del 90 aniversario de la BOS
8-9 de marzo de 2012

Un disco que forma parte de la Historia



Fotos del Concierto en Flickr:

<http://www.flickr.com/photos/bilbaoorkestra/sets/72157629634129785/>

Lo que en la presentación de nuestro concierto de 90 aniversario fue una promesa, la edición del concierto en el que interpretábamos por primera vez la monumental obra que son los *Gurre-Lieder* de Arnold Schönberg, ahora se ha convertido en una realidad.

La BOS ve como este concierto en directo y ante el público de Bilbao, realizado en una ocasión tan especial, es publicado por la discográfica alemana *Bella Música* dentro de su sello Thorofon.

Para nosotros se trata de un acontecimiento extraordinario. Ya lo fue cuando la interpretamos hace año y medio, ya que estrenábamos esta obra en Euskadi, prácticamente un siglo después de ser estrenada en Viena y lo hicimos con Günter Neuhold, nuestro Director artístico y titular, que no nos olvidemos, es un director austriaco.

Pero ahora ese *acontecimiento extraordinario* ha dejado de ser un *acontecimiento efímero*, para convertirse en un proyecto que perdurará en el tiempo y que es poseedor de un valor especial. Con este disco hemos puesto en el mercado discográfico la primera grabación que se realiza a nivel mundial de la *Versión Stein* de "orquestración reducida" (es decir 99 músicos, 166 coralistas y 6

cantantes solistas). Con otro *valor añadido* más: que es el de que se trata de una grabación en directo, con toda la magia y complicaciones que eso significa, realizada en aquel concierto-celebración de los 90 años de vida de la Sinfónica de Bilbao los días 8 y 9 de marzo de 2012.

Este es un disco que nace del empeño y la colaboración de la BOS, de los tres coros que participaron en aquellos conciertos, y de los solistas que intervinieron. Pero es, sobre todo, el resultado del empeño y el impulso de nuestro Director, Günter Neuhold. Que con su compromiso por sacarlo adelante ha convertido un sueño en una realidad.

Este trabajo se suma a la discografía de la BOS y se convierte en el primero de nuestros discos que no está dedicado a la música de compositores vascos. Hasta ahora, nuestros discos ofrecían música de Jesús de Guridi, Pablo Sarasate, Jesús Aranbarri, o la del compositor bilbaíno del que la Fundación de la que dependemos toma nombre, Juan Crisóstomo de Arriaga. A partir de ahora, poseemos una grabación comercial enmarcada en un ámbito musical en el que la Orquesta se siente especialmente cómoda: el del gran sinfonismo.

SOBRE LA “ORQUESTACIÓN REDUCIDA” DE GURRE-LIEDER, DE ERWIN STEIN (1922/1923)

Por **Ulrich Krämer**, director del Centro de Investigación del Schönberg Center en Berlín

La presente grabación de las canciones de Gurre está realizada sobre un arreglo de la obra para una orquesta “reducida” (en el caso de esta obra de enormes proporciones eso significa una orquesta de tamaño normal), que Erwin Stein creó para Universal Edition de Viena en estrecha relación con el compositor. Stein se había convertido en alumno de Arnold Schönberg en 1906, abandonando posteriormente la composición probablemente por la presión que suponía competir contra dos alumnos de la talla de Anton Weber y Alban Berg. En lugar de ello, inició una carrera como director de música (Kapellmeister). En 1924 asumió la dirección del departamento orquestal de Universal Edition y se convirtió en el editor jefe de la revistas de la editorial (“Musikblätter des Anbruch” y “Pult und Takstock”) encargadas de divulgar la “Nueva Música”. Stein también se mostró cada vez más activo como editor de música. Sus inteligentes contribuciones, explorando las prácticas contemporáneas además de las cuestiones teóricas sobre música de su tiempo le hicieron centrarse de nuevo en la obra de su amigo y profesor Schönberg, a quien permaneció fiel incluso después de su emigración forzosa a Londres, en donde encontró empleo en la editorial musical Boosey & Hawkes.

Desde 1920 Stein había adaptado varias partituras orquestales modernas para grupos reducidos de viento, con el fin de facilitar las interpretaciones en

ciudades pequeñas. Entre las más importantes, está la llamada “Oldenburg Edition” de la ópera Wozzeck de Alban Berg.

Adaptar obras contemporáneas era una parte importante de las actividades de Stein para la “Sociedad de Interpretaciones Musicales Privadas”, fundada por Schönberg a finales de 1918 y cuya dirección artística heredó de Anton Weber dos años después de su fundación. Dados los limitados recursos financieros, las obras sinfónicas solo podían interpretarse en arreglos para piano a cuatro manos o para agrupaciones de cámara. Sin embargo, desde el inicio se intentó hacer de la necesidad virtud, dado que las obras seleccionadas podrían ensayarse más en profundidad con pequeñas agrupaciones de lo que habría sido posible en circunstancias normales. En este sentido, las condiciones para ensayar de que disfrutaron los directores fueron ejemplares desde un punto de vista interpretativo, y sentaron estándares válidos hoy en día. Una de las prácticas de la Sociedad era la inclusión del piano y el harmonium, que surgieron en las orquestas de salón de ese tiempo, y completaban a una agrupación de instrumentos de viento madera y a un cuarteto o quinteto de cuerda. Stein usó también ambos instrumentos en su arreglo de Gurre-Lieder, en donde sirven como sustitutos de los instrumentos de viento madera y metal suprimidos y, en el caso del piano, sustituyen las voces de la tercera y cuarta arpas.

Además de las cuerdas, percusión, celesta y dos arpas, la orquestación reducida de Stein incluye, en lugar de las entre 5 y 8 partes de viento madera y de las entre 7 y 10 partes de la sección de metales de la partitura original, “solo” de 3 a 4 partes de viento madera, y de 4 a 6 partes de viento metal, mediante el cual las trompas 5ª y 6ª que se añaden en la Cacería de la Parte III, se tocan ad libitum. Una medida que aparentemente se remonta a una sugerencia de Schönberg.

Stein comenzó trabajando en su adaptación de la partitura de las canciones de Gurre hacia finales de 1922 en Darmstadt, donde había asumido el cargo de director de música en 1918 y había establecido vínculos personales. La iniciativa partió al parecer desde Universal Edition, cuyo director Emil Hertzka había sugerido ese tipo de adaptación ya desde marzo de 1914. Schönberg mismo estaba trabajando en ese tiempo en un arreglo de la canción de Waldtaube para un ensemble de cámara con el fin de añadir algo sorprendente a una interpretación de su Sinfonía de cámara, op. 9 en Copenhague que él mismo iba a dirigir. En Febrero de 1923 Stein había completado las Partes I y II y se las había enviado a Schönberg para su revisión. Menos de cuatro semanas después había completado la Parte III. Junto a la reducción de la orquestación, otras medidas como la de evitar las trompetas en diferentes afinaciones, contribuyeron a facilitar la interpretación. Parte del

esfuerzo consistía en una simplificación del coro masculino y una dificultad mayor era la línea aguda de los tenores, lo que trató de resolver a través de las “puntuaciones prudentes”, es decir el transporte una octava más baja de determinados pasajes agudos. También consideró la omisión de voces individuales con el propósito de simplificar. El 1 de marzo Schönberg, por carta, le dio licencia para hacer también alteraciones en las secciones polifónicas, dado que ya no creía plenamente “en la justificación técnica de

este tipo de polifonía”. A pesar de dicha autorización, Stein pidió ocasionalmente consejo a Schönberg sobre pequeños detalles, razón por la cual su correspondencia ofrece informaciones variadas y de gran alcance sobre la práctica de las orquestaciones en la Escuela de Viena.

La fecha de la primera interpretación de la orquestación de Stein no ha sido documentada, dado que los catálogos de la editorial no comienzan hasta 1928.

Se ha constatado una interpretación de la versión reducida el 18 de enero de 1929 en el Vienna Concert Hall bajo la dirección de Paul von Klenau, quien había dirigido los Gurre-Lieder en noviembre de 1923 en Viena. El mismo Schönberg, también en 1929, dirigió las canciones de amor nº 5 a 9 de la Parte I con el subsiguiente intermezzo y la Canción de Waldtaube en la versión de Stein para el canal de radio de Berlín “Funkstunde”.

Instrumentation

	<i>Original version - 1911</i>	<i>Erwin Stein's reduced version - 1920</i>
<i>Flute</i>	8 [1,2,3,4,5/Picc,6/Picc,7/Picc,8/Picc]	4 [1/Picc,2/Picc,3/Picc,4adlib]
<i>Oboe</i>	5 [1,2,3,4/Eh,5/Eh]	3 [1,2/Eh,3/Eh1]
<i>Clarinet</i>	7 [1,2,3,4/Bcl,5/Bcl,6/Ebcl,7/Ebcl]	4 [1,2,3/bcl,4/Ebcl]
<i>Fagot</i>	5 [1,2,3,Cbn1,Cbn2]	3 [1,2,3/Cbn]
<i>Horn</i>	10 [1-6,7/TW,8/BW,9/TW,10/BW]	6
<i>Trumpet</i>	7 [1,2,3,4,5,6,7/Btpta]	4
<i>Tombon</i>	7 [1,2,3,4,5/AT,6/BT,7/CT]	4
<i>Tuba</i>	1	1
<i>Timpani</i>	2 players	2 players
<i>Percussion</i>	6 [Grosse Rührtrommel, Becken, Triangel, Glockenspiel, Kleine Trommel, Grosse Trommel, Holzharmonika, Ratschen, Einige grosse eiserne Ketten, Tam tam]	6 [Grosse Rührtrommel, Becken, Triangel, Glockenspiel, Kleine Trommel, Grosse Trommel, Holzharmonika, Ratschen, Einige grosse eiserne Ketten, Tam tam]
<i>Harp</i>	4	2
<i>Celesta</i>	1	1
<i>Piano</i>	0	1
<i>Harmonium</i>	0	1
<i>Strings</i>	20Vn1 20Vn2 16Vla 16Vc 12Db	16vn1 14Vn2 12Vla 10Vc 8Db

90 AÑOS DE SINFÓNICA DE BILBAO

Que una orquesta cumpla 90 años de actividad ininterrumpida (con un único *parón* entre el 4 de abril de 1937 y el 10 de agosto de 1938, ocasionado por la Guerra Civil) es todo un acontecimiento, porque no son muchas las formaciones sinfónicas en el mundo que pueden presentar un *certificado de nacimiento* tan antiguo.

Dar un repaso genérico y sin ánimo de ser exhaustivo a las fechas de fundación de formaciones orquestales de todo el mundo, puede ayudarnos a entender la importancia que tiene que, en 1922, una ciudad, con una población de poco más de 110.000 habitantes, creara su propia orquesta sinfónica.

Orquesta Sinfónica de Chicago: 1891

Orquesta Nazionale de Santa Cecilia (Roma): 1908

Real Orquesta Filarmónica de Estocolmo: 1914

Orquesta de la Ciudad de Birmingham: 1920

Orquesta sinfónica nacional de México: 1928

Orquesta Sinfónica de Venezuela: 1930

Orquesta Nacional de Bélgica: 1931

Orquesta Nacional de Chile: 1941

Orquesta Sinfónica de Buenos Aires: 1947

Orquesta Nacional de Argentina: 1948

Orquesta Nacional de España: 1940

Orquesta Sinfónica de Barcelona: 1944

Orquesta Filarmónica de Moscú: 1951

Orquesta Sinfónica de París: 1967



Viendo las fechas de fundación de estas orquestas, no es difícil entender la importancia de la decisión de poner en marcha una formación como la BOS, que ha acompañado la vida cultural de Bilbao, Bizkaia y Euskadi a lo largo de nueve décadas. Una importancia que ha ido mucho más allá del País Vasco, ya que, por ejemplo, entre 1945 y 1964 la Orquesta realizó, casi cada año, giras por el norte y centro de España (en algunos casos fueron mucho más allá, llegando a Andalucía), de forma que se convirtió, *de facto*, en la Orquesta del Norte de España. Una idea de la importancia de esa actividad, nos la da que en el conjunto de esas giras anuales (que en la época se conocían como excursiones) la BOS recorriese, a lo largo de todos esos años, más de 61.000 km (es decir, dieron una vez y media la vuelta a la tierra por el Ecuador).

Pero no sólo por tiempo o por presencia en importante la historia de nuestra Orquesta. Durante esos 90 años y cerca de 4.000 actuaciones sinfónicas, la BOS ha sido acompañada por los más importantes solistas y directores de cada momento; ha promocionado y potenciado a músicos y compositores vascos; y, en definitiva, ha traído a Bilbao, a Bizkaia y a Euskadi, la mejor música sinfónica y a sus protagonistas.

Un ejemplo de ello tiene que ver con dos de nuestras *obras-fetiches*. *El Caserío* de J. Guridi y *El Bolero* de M. Ravel. En ambos casos, estos compositores dirigieron a la Orquesta.

En definitiva, que nuestra ciudad y nuestro territorio puedan contar con una orquesta de la historia y el perfil de la BOS, es un activo cultural, y un elemento de prestigio cultural a nivel internacional, de primer orden.

Más aun, teniendo en cuenta su nivel técnico y artístico actual. No es una casualidad que en los últimos años haya sido invitada en dos ocasiones a Japón, donde ha actuado ante un total de más de 50.000 personas entre sus dos giras de 2007 y 2009.

La historia de la BOS

La Bilbao Orkestra Sinfonikoa ofreció su primer concierto el 8 de marzo de 1922 en el Teatro Arriaga, bajo la batuta de Armand Marsick. Nació del impulso de la propia sociedad civil de Bizkaia, un territorio con el que mantiene una íntima relación que hoy día queda reflejada en los más de 2.600 abonados a su Temporada Sinfónica.

Desde su fundación ha tenido como directores titulares a Armand Marsick, Vladimir Golschmann, Jesús Arámbarri, José Limantour, Antoine de Babier, Rafael Frühbeck de Burgos, Alberto Bolet, Pedro Pirfano, Urbano Ruiz Laorden, Theo Alcántara y Juanjo Mena, quien ostentó la titularidad hasta junio de 2008. Desde julio del mismo año, Günter Neuhold asume la dirección titular y artística de la Orquesta.

La BOS ha desarrollado, a lo largo de estos 90 años, una gran actividad tanto en Bilbao y Bizkaia como en el exterior. En julio de 2003 la BOS, bajo la batuta de Juanjo Mena, fue invitada por Valery Gergiev para actuar en el Teatro Mariinski de San Petersburgo dentro de las celebraciones del 300 aniversario de la ciudad. Este concierto marcó un hito en la nueva proyección internacional de la Orquesta, que es invitada con regularidad a los Festivales *La folle journée* en Nantes y *La Roque D'Antheron* en Marsella.

En mayo de 2007 fue invitada por primera vez a Japón, ofreciendo una serie de 10 conciertos en Tokio para cerca de 40.000 personas. Dos años después, la Orquesta fue invitada de nuevo a este país. En esta ocasión para realizar una gira por siete ciudades, en la que se actuó ante más de 10.000 personas.

Además de su presencia en foros internacionales, en la historia de la BOS cabe destacar las giras por ciudades españolas que durante décadas la convirtieron *de facto* en la "Orquesta del norte". Además, la BOS ha actuado frecuentemente en el Auditorio Nacional de Madrid, en la Quincena Musical Donostiarra, en el Festival Internacional de Santander, Festival de París, Festival de Música Religiosa de Cuenca o en el ciclo "Orquestas del Mundo" de Ibermúsica. En marzo de 1998 es invitada al concierto de investidura de los compositores Carmelo Bernaola, Cristóbal Halffter y Luis de Pablo como Doctores Honoris Causa por la Universidad Complutense de Madrid. En 1998 representó a Euskadi en la Exposición Universal de Lisboa, y en 1999 participó en la inauguración del Palacio Euskalduna, sede de la Orquesta.

La relación de directores que se han puesto al frente de la BOS incluye nombres históricos como los de Enrique Fernández Arbós, Bartolomé Pérez Casas, Ataulfo Argenta, Hans Von Benda, Eduardo Toldrá, Sir Malcolm Sargent e Igor Markevitch, y otros como Charles Dutoit, Ros Marbá, García Asensio, Jerzy Semkow, Josep Pons y Aldo Ceccato. Ha sido también instrumento en manos de Maurice Ravel, Jesús Guridi, Pablo Sorozábal, Jesús Arambarri, Krzysztof Penderecki, Carmelo Bernaola, Luis de Pablo, Ernesto y Cristóbal Halffter y otros compositores en la ejecución de sus propias obras.

La BOS, a lo largo de su ya dilatada historia, ha compartido escenario con algunos de los más grandes solistas: José Iturbi, Arturo Rubinstein, Jacque Thibaud, Vladimir Horowitz, Fritz Kreisler, Joseph Szigeti, Henryk Szeryng, Vlado Perlemuter, Mstislav Rostropovich, Salvatore Accardo, Joaquín Achúcarro, Felix Ayo, Nicanor Zabaleta, Maurice André, Mischa Maisky, Narciso Yepes, Alicia de Larrocha, Borís Belkin, Ivo Pogorelich, Jean Pierre Rampal, Viktoria Mullova, Asier Polo, Truls Mork y Frank Peter Zimmermann, entre otros muchos. En el listado de voces figuran nombres como Victoria de los Angeles, Montserrat Caballé, Alfredo Kraus, Plácido Domingo y Luciano Pavarotti, así como la Sociedad Coral de Bilbao, Orfeón Donostiarra y Coro de la UPV.

Dentro de su catálogo discográfico destaca una interesante colección de música vasca para Naxos con CDs dedicados a Arambarri, Guridi, Arriaga, Isasi, Usandizaga y Sarasate, bajo la dirección de Juanjo Mena. Destacan además las grabaciones de obras de Arriaga con Jesús López Cobos en 1985.

Además de su temporada de abono en el Palacio Euskalduna, su natural extensión a las poblaciones bizkainas, la colaboración en óperas de ABAO, y sus giras y salidas, la Orquesta realiza conciertos didácticos desde 1985, iniciativa en la que puede considerarse pionera. Mantiene, además, líneas de colaboración con otras instituciones culturales como el Teatro Arriaga, el Museo Guggenheim Bilbao, el Museo de Bellas Artes, o la Universidad de Deusto.

La actividad de la BOS se desarrolla gracias al apoyo de sus numerosos aficionados y a las aportaciones de sus Patronos: Diputación Foral de Bizkaia y Ayuntamiento de Bilbao



LA CELEBRACIÓN DEL 90 ANIVERSARIO

La Bilbao Orkestra Sinfonikoa va a conmemorar su noventa aniversario con la interpretación de una obra extraordinaria: los *Gurre-Lieder* de Arnold Schönberg. Una obra extraordinaria que exige un esfuerzo también extraordinario, tanto a nivel musical, como organizativo, o económico.

En el escenario van a estar presentes 99 músicos, 165 coralistas de ambos sexos, 6 solistas y el director. Es decir más de 270 personas.

La excepcionalidad de esta obra se puede comprobar por estos dos datos:

- A pesar de ser estrenada en Viena un 23 de febrero de 1913, la BOS la va a estrenar en Euskadi el próximo día 8 de marzo de 2012.
- La versión que vamos a interpretar es la de E. Stein, que adaptó la obra de su maestro a un tamaño con más posibilidades de ser interpretado, ya que la versión original de Schönberg exige un mínimo de 145 músicos en el escenario, mas los coros. Esa versión, la de E. Stein, ha sido interpretada, desde 2005, en tres ocasiones a lo largo de todo el mundo. En 2005 por la Saito Kinen Orchestra de Japón, en 2010 por la Berliner Philharmoniker y el próximo 8 y 9 de marzo por la Bilbao Orkestra Sinfónkioa

Preparando la grabación de un disco

En estos momentos no existe ninguna grabación de esta versión de la obra de A. Schönberg. Por ello, la BOS se ha propuesto grabar sus actuaciones del 8 y 9 de marzo, con el objetivo de grabar un disco, que se convertiría, por lo tanto, en el primer registro de esta monumental obra, en la versión de E. Stein.

Se trata, sin duda, de un gran reto, que esperamos que llegue a buen puerto, ya que estamos en avanzadas negociaciones con una importante compañía de discos, que se ha mostrado muy interesada en incluir en su sello dicha grabación.



LA OBRA

HACIA LA NUEVA MÚSICA

“La clave de toda mi evolución”. Así se refería Schoenberg a sus *Gurre-Lieder* (1900-11), una obra que sorprende de antemano por sus abrumadoras e insólitas dimensiones: en la versión de su alumno Edwin Stein, que es la que escuchamos esta noche, son unas dos horas de música para narrador, cinco voces solistas (soprano, mezzo, dos tenores y bajo), tres coros masculinos a cuatro voces y uno mixto a ocho, catorce instrumentos de viento madera, quince de viento metal, dieciséis de percusión (incluyendo seis timbales), dos arpas, celesta, piano, armonio, y un mínimo de doce primeros violines, diez segundos, ocho violas, ocho violonchelos y seis contrabajos. Aun así, se trata de una de sus partituras menos complejas o difíciles de entender para el aficionado medio, y para ver por qué eso es así vamos a repasar en unas pocas líneas quién fue este compositor vienés tan respetado y a la vez tan enormemente controvertido.

Arnold Schoenberg

Nacido en Viena en septiembre de 1874, miembro de una familia de origen judío y compositor autodidacta, su gran referencia fue desde muy pronto Richard Wagner, quien con sus dramas musicales había tensado los límites de la música tonal hasta unos extremos que anunciaban prácticamente su disolución definitiva. Por eso en 1899 tenemos al joven Schoenberg componiendo una obra amplia

mente dominada por la influencia wagneriana como el sexteto *Verklärte Nacht* (*Noche transfigurada*), pero pensando a la vez en ir más allá, pues se sabía destinado a cumplir una misión histórica, y esa misión consistiría primero en la instauración gradual del régimen atonal y, después, en implantar un sistema nuevo que asegurase “la supremacía de la música alemana durante los próximos cien años”: el dodecafonismo. Rechazado por los nazis en 1933, se estableció en Estados Unidos, donde murió en julio de 1953.

Así, tenemos a grandes rasgos tres etapas: la primera es aún posromántica y asume el legado de los compositores alemanes del siglo XIX, principalmente el de Wagner; en la segunda llevará a la práctica los vaticinios realizados por Liszt hacia 1881: la transición natural de la música tonal a la atonal; y en la tercera (más o menos a partir de 1923) desarrollará el sistema dodecafónico sobre la base de la técnica de las doce notas. En estas aventuras se vio acompañado casi desde el principio por sus discípulos Anton Webern y Alban Berg, y juntos compondrían lo que se conocería como Segunda Escuela de Viena. La enorme trascendencia de la revolución atonal y de la posterior implantación del dodecafonismo se prolonga hasta nuestros días, pues la música nunca sería igual después de Schoenberg, y eso es tan verdad como la vida misma. Pero las raíces de los *Gurre-Lieder*, compuestos fundamentalmente durante la primera etapa, hay que buscarlas más atrás.

Antecedentes

Se suele decir que los *Gurre-Lieder* son un compendio de las principales corrientes del romanticismo europeo: en ellos está el Beethoven que transgredió las convenciones de la sinfonía clásica con la inclusión de la voz en la *Novena*, está el Schumann de los amores poéticos, está el Berlioz de las leyendas dramáticas (*La condenación de Fausto*), está el Liszt de los melodramas y las ambigüedades armónicas, está el Sibelius de las leyendas nórdicas (*Kullervo*), está el Brahms de los grandes estructuras sinfónicas. Está Wagner, por supuesto, y más que ninguno. Además, para el año 1900 Mahler ya había estrenado su *Segunda sinfonía* (“*Resurrección*”) y Strauss varios de sus poemas sinfónicos. Pero no hay ningún antecedente con este despliegue coral y orquestal, ni con esta violencia expresiva, ni quizás con esta tensión dramática. Schoenberg llevó al límite la retórica romántica con un auténtico volcán en erupción, y de esa forma dinamitó todos sus principios para allanar definitivamente el camino hacia la Nueva Música.

El poema: Valdemar y Tove

Ahora bien, ¿qué son realmente los *Gurre-Lieder*? En sí mismos constituyen un ciclo de canciones (*lieder*) a gran escala, pero se ha hablado algunas veces de oratorio, otras veces de cantata, y aún otras de una gran sinfonía dramática. Ponen música a un poema de Peter Jacobsen inspirado en una leyenda medie-



val danesa sobre el amor secreto entre el rey Valdemar IV Atterdag (1340-1375) y la joven Tove Lille. La historia es más o menos así: Valdemar y Tove se enamoran en Rügen, una isla en el mar Báltico; a su vuelta a Selandia con la joven, el rey levanta para ella el castillo de Gurre junto al lago Esrom. En un arranque de celos y en ausencia de Valdemar, su mujer, la reina Helvig, encierra a través de su amante Folkvard Lavmandsson a Tove en una cámara, donde muere en lenta agonía. El poema se completa con otra leyenda, según la cual Valdemar prolongaría la búsqueda de la muchacha más allá de su propia muerte en Gurre, cabalgando eternamente por bosques y llanuras.

Como tantas veces, la historia tenía antecedentes más o menos reales, que en este caso se remontarían a unos doscientos años atrás: nuestro Valdemar estaría inspirado en Valdemar I de Dinamarca (1157-1182) y Helvig lo estaría en su legítima mujer, Sofie. Durante mucho tiempo, desde época medieval, se cantaron baladas sobre las leyendas de Gurre. El tema no podía ser más romántico: amor, naturaleza, elementos sobrenaturales... El compositor, gran amante de la literatura, conoció seguramente el texto de Jacobsen en 1899, año de su publicación en alemán. Quizás incluso trabajase inicialmente sobre los borradores de la traducción. Sea como fuere, el poema determina inevitablemente el esquema de los *Gurre-Lieder*, y los divide en tres partes.

En la primera tienen lugar los momentos más poéticos y de mayor lirismo de la obra. Después de un preludio orquestal, Valdemar (tenor) y Tove (soprano) alternan canciones de puro amor con instantes épicos en medio de un clima ocasionalmente agitado por los dramáticos presagios del rey, que se

materializan en un breve y estremecedor interludio. La canción de la Paloma del Bosque (mezzosoprano) relata la muerte de la joven.

La segunda parte es la más breve (unos cuatro o cinco minutos) y consiste únicamente en el lamento de Valdemar, que eleva su cólera a Dios: "yo también soy un Monarca".

La tercera nace de una atmósfera crepuscular para poner música a las cacerías salvajes del espectro de Valdemar entre apariciones fantasmales y sobrenaturales. Un campesino (bajo) describe la partida de los muertos, los hombres de Valdemar, que cabalgan con violencia. Vienen después dos nuevas canciones: la del rey evocando a Tove y la del bufón Klaus (tenor) caricaturizando sus lamentos. Valdemar se dirige al cielo, y con él sus hombres se desvanecen para siempre. En el epílogo, luego de un preludio y del relato del narrador, se da la apoteosis final: un himno al sol con la esperanza de un nuevo amanecer.

La música

Ya hemos adelantado un elemento fundamental a la hora de comprender los *Gurre-Lieder*: la influencia de los compositores románticos en general y de Wagner en particular. Schoenberg pertenecía aún a ese mundo cuando empezó a componerlos en marzo de 1900, y también cuando los dejó prácticamente acabados en 1903. Sólo quedaba la tercera parte por terminar de orquestar. Pero pasaban los años y la partitura parecía abandonada por completo: "la retomé en julio de 1910 (...) debe verse que la parte instrumentada en 1910 y 1911 muestra un



estilo orquestal completamente distinto al de las partes I y II. No era mi intención ocultarlo. Al contrario, es evidente que diez años después orquestraría de otra manera”.

Verdaderamente, entre 1900 y 1910 pasaron muchas cosas, pero hay una que destaca sobre todas las demás: la superación de la armonía tradicional. “En 1908 la música de Schoenberg no estaba en ninguna tonalidad”, dirá Webern en 1933 en referencia a las *Piezas para piano op. 11*, que consideraba las primeras obras atonales puras. “Nadie puede imaginarse aquel momento, por supuesto, como algo repentino. Sus lazos con el pasado eran muy sólidos”. Para Schoenberg y sus discípulos, la disolución de la tonalidad respondía a un proceso tan natural e inevitable como el que en su día había llevado a la desaparición de los modos eclesiásticos. De esta época (1903-1909) son obras como el poema sinfónico *Pelleas und Melisande*, los cuartetos

de cuerda nºs 1 y 2, la *Sinfonía de cámara op. 9*, los *Dos lieder op. 14*, el ciclo *Buch der hängenden Gärten*, las *Cinco piezas orquestales op. 16*, el monodrama *Erwartung* o las citadas tres *Piezas para piano op. 11*. Para orientarnos, son también los años de las óperas *Salomé* (1905) y *Elektra* (1909) de Richard Strauss, de *La mer* (1905) de Debussy, de la *Octava sinfonía* (1906) de Mahler o de la *Madama Butterfly* (1904) de Puccini.

Por tanto, en lo que se refiere a la música, los *Gurre-Lieder* conforman una obra tonal y masivamente posromántica, con abundante uso del *leitmotiv*, pero algunos aspectos de su orquestración se sitúan en los albores de la Nueva Música. Un ejemplo evidente son las texturas que acompañan a la canción del bufón Klaus, o el uso que en ella hace de los instrumentos. O el relato del narrador, que supone la primera muestra de la técnica del *Sprechgesang* (canto hablado o declamado) en la obra de

Schoenberg y que anuncia abiertamente el expresionismo del *Pierrot lunaire* (1912).

El destino

Tan pronto como se estrenaron (el 23 de febrero de 1913 en Viena bajo la dirección de Franz Schreker), los *Gurre-Lieder* comenzaron a formar parte del pasado. “Yo no estaba destinado a continuar los caminos de *Verklärte Nacht* o *Gurre-Lieder*, ni tampoco de *Pelleas y Melisande*. El Comandante Supremo me tenía encomendada una tarea más ardua”, escribirá el compositor en 1948. Los *Gurre-Lieder* triunfaron entonces y siguen triunfando cien años después, pero el destino de Schoenberg iba por otro camino, y él estaba dispuesto a recorrerlo hasta cruzar las puertas de la eternidad.

LA REPRESENTACIÓN DEL 90 ANIVERSARIO DE LA BOS

En la representación de los *Gurre-Lieder* de A. Schönberg (versión de E Stein) el público asistente va a poder disfrutar de más de 270 personas en el escenario. De los cuales 99 van a ser músicos, 165 coralistas de ambos sexos, 6 solistas y el director.



Stig Fogh Andersen, tenor

Stig Fogh Andersen hizo su debut en 1979 en la Ópera Nacional de Dinamarca en Aarhus, y desde 1980 ha sido solista en el Teatro Real de Copenhague, donde sus papeles han incluido Leander en la *Mascarada* de Carl Nielsen, Tamino *La Flauta Mágica* de Mozart, Jonathan en *Saúl y David* de Carl Nielsen, el papel principal en *Siddharta* de Per de Nørgård, Don José en *Carmen* de Bizet, el rey Erik y Rane Johnsen en *King and Marshal* de Florestan en *Fidelio* de Beethoven y el papel principal en *Peter Grimes* de Britten.

Stig Fogh Andersen está apareciendo en la temporada 2000/2001 en el *Queen of Spades* y *Otello* en el Teatro Real de Copenhague. Se trata de uno de los más concurridos cantantes de Wagner del mundo y ha cantado los papeles principales en *Lohengrin*, *Tannhäuser*, *Tristán e Isolda*, *Parsifal* y *Los maestros Cantores*, en ciudades como Copenhague, Zurich, Berlín, Chemnitz, Munich, Houston, Mannheim, Estrasburgo y Colonia -, así como los grandes papeles de tenor en *El Anillo*, por ejemplo, en el Metropolitan de Nueva York, así como en Aarhus, Helsinki, Londres, Buenos Aires, Turín, Amsterdam, Chicago y Berlín. Ha cantado *Florestan* en el festival de Bregenz y en Aarhus, Zurich y Munich, la parte del tenor en el *Das Lied von der Erde* de Mahler en Edimburgo, Schoenberg *Gurre-Lieder* en Tivoli bajo Marek Janowski, y con EMI ha hecho la grabación en CD de *Das Buch mit sieben Siegeln* de Franz Schmidt con el director de Franz Welser-Most.



Anne Schwanewilms, soprano

La soprano alemana Anne Schwanewilms está considerada una de las mejores intérpretes actuales de la música de Strauss y Wagner. Debido a su presencia única sobre el escenario y a su voz multifacética, es una de las cantantes más solicitadas de la escena operística internacional; asimismo ha logrado mantener con éxito un nivel de versatilidad artística reflejada en un amplio repertorio que abarca desde la ópera italiana hasta los oratorios y los *lieder*. Célebres directores y orquestas la han acompañado en los escenarios de ópera y en conciertos de todo el mundo. En su repertorio de concierto se incluyen obras de Berg, Mahler, Strauss, Beethoven, Mendelssohn, Schönberg, Verdi y Wagner. Como eminente cantante de *lieder*, Anne Schwanewilms trabaja en estrecha colaboración con destacados acompañantes de este género (Charles Spencer, Roger Vignoles y Malcolm Martineau), con quienes ha actuado en salas de conciertos internacionales.

En el año 2012 publicará dos discos como solista, uno con la Orquesta Sinfónica de la WDR (obras de Wagner, Schreker y Mozart) y otro junto con la Orquesta Gürzenich dirigida por Markus Stenz. El arte excepcional de Anne Schwanewilms fue reconocido en el año 2002 con el premio a la cantante del año que concede la revista *Opernwelt*.



Lilli Paasikivi, mezzosoprano

Lilli Paasikivi debutó junto a sir Simon Rattle y la Filarmónica de Berlín interpretando a Fricka de *El anillo del nibelungo* en la producción del Festival de Aix-en-Provence. Desde entonces ha cantado como Brangäne en el Teatro Real de la Monnaie, Fricka en la Ópera Estatal de Hamburgo y Kundry en la Ópera de Fráncfort. Entre otras apariciones operísticas, cabe destacar su debut en la Ópera Nacional de Lyon en el papel de Compositor (Ariadna en Naxos) y el estreno mundial de la ópera de Toshio Hosokawa.

En el repertorio de concierto de Lilli Paasikivi destacan los ciclos de canciones y sinfonías de Mahler. Entre sus actuaciones notables se encuentran *La canción de la tierra* junto con la Filarmónica de Los Ángeles (Esa-Pekka Salonen), el Ensemble intercontemporain (Susanna Mälkki) y la Sinfónica de Sydney (Vladimir Ashkenazy); la *Sinfonía núm. 3* con la Orquesta Sinfónica de Londres (Paavo Järvi), la Filarmónica de Hamburgo (Simone Young) y la Orquesta Filarmónica de Bergen (David Zinman); así como *Canciones a los niños muertos (Kindertotenlieder)* acompañada por la Orquesta Sinfónica New World (Michael Tilson Thomas).

La discografía de Lilli Paasikivi incluye la *Sinfonía núm. 9* de Beethoven con la Orquesta de la Gewandhaus de Leipzig (Riccardo Chailly); *Sinfonía Kullervo* de Sibelius (Osmo Vänskä / BIS); *Sinfonía núm. 3* de Mahler (Benjamin Zander / Telarc); las *Canciones Completas* de Alma Mahler (Jorma Panula / Ondine) y la *Sinfonía núm. 8* de Mahler (Valery Gergiev / LSO Live).

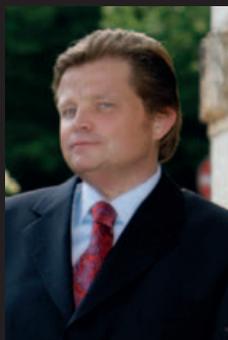


Fernando Latorre, barítono

Obtiene los títulos superiores de Canto, Composición, Orquestación con el Premio Fin de Carrera y Pedagogía Musical en el C. Superior de Bilbao. Simultáneamente realiza estudios de piano y viola. Amplía sus estudios con F. Corelli, J. Aragall, E. Müller y A. Kraus. En la temporada 1995/6 entra a formar parte del Coro Filarmónico y de Opera del Teatro alla Scala de Milán.

En el campo operístico canta habitualmente en las principales temporadas de ópera de España, siendo dirigido por prestigiosos nombres como R. Marbá, J. L. Cobos, E. Müller, G. Neuhold, J. Acs, A. Ives, F. Chaslin, M. Ortega, A. Zedda, A. Guingal, E. Boncompagni, P. Halffter, C. Halffter, J. Mena, J. R. Encinar, C. Soler, etc. y compartido escenario con P. Domingo, J. Carreras, S. Ramey, J. Diego Flórez, R. Brusson, etc.

Entre sus últimos trabajos podemos destacar: *Faust Bal* de L. Balada en el Teatro Real, *Don Quijote* de C. Halffter y *La Dolores* de Bretón en el Auditorio Nacional de Madrid y su última ópera, *Lázaro* en el Palau de Valencia y en el Megaron Concert Hall de Atenas, *Te Deum* de Dvorak, *Pulcinella* de Stravinsky, *Il Maestro di Capella* de Cimarosa, *9ª Sinfonía* de Beethoven con la B.O.S., *Las 7 Palabras* de Haydn con la Sinfónica de Euskadi. *Turandot* de Busoni en La Maestranza de Sevilla, *El Estreno de un artista* de Gaztambide y *Gloria y Peluca* de Barbieri en el Teatro de la Zarzuela de Madrid, *Eugene Onegin* en Bilbao, *Le petit Messe Solemne* de Rossini en el Auditorio de León.



Arnold Bezuyen, tenor

Arnold Bezuyen, con amplia experiencia en los teatros de ópera y auditorium internacionales, como el Teatro alla Scala de Milán, Festival de Bayreuth, Covent Garden y Ópera Estatal de Viena. Interpretó a Loge en la producción que el Metropolitan realizó de *El oro del Rin* en marzo del 2011. Entre sus próximos compromisos se encuentran los papeles de Baco en *Ariadna en Naxos* en Burdeos, los *Gurre-Lieder* en Bilbao y Sigfrido en *El ocaso de los dioses* en Dessau.

También ha actuado en Ámsterdam, Bonn, Düsseldorf, Kassel, Londres, Nápoles, Stuttgart, Tokio y Valencia. Ha interpretado con gran éxito *Los maestros cantores de Núremberg* en la Royal Opera House (Covent Garden); *Boris Godunov* en el Gran Teatro del Liceo, *Arabella* en la Ópera Alemana de Berlín y *Jenufa* en la Ópera Estatal de Hamburgo.

Arnold Bezuyen ha trabajado con Pierre Boulez, sir Andrew Davies, Christoph Eschenbach, Adam Fischer, James Levine, Seiji Ozawa, Antonio Pappano, Jaap van Sweden y Christian Thielemann.

Su repertorio para concierto le ha llevado a cantar la *Missa Solemnis* en Santiago de Compostela, la *Novena Sinfonía* en el Musikverein de Viena y en Hamburgo, así como *La canción de la tierra* junto con la Orquesta Filarmónica de Dortmund. Además, Arnold Bezuyen participó en el estreno mundial de *Legende*, obra de Peter-Jan Wagemans. Por último, hay que añadir su aparición como Klaus Narr en los *Gurre-Lieder* de Schönberg en Montecarlo y Berlín.



Jon Fredric West, tenor

Jon Fredric West se ha consolidado como uno de los principales intérpretes del papel protagonista de *Sigfrido* y como Sigfrido en *El ocaso de los dioses*. Ha interpretado ambos papeles dentro del ciclo de El anillo en la Metropolitan Opera, la Ópera Estatal de Baviera, la Ópera Alemana de Berlín, la Ópera Estatal de Stuttgart, el Teatro del Châtelet y el Teatro de Las Palmas.

Entre otros compromisos cabe destacar *Tristán e Isolda* (Oviedo, Madrid y Las Palmas), *Tannhäuser* (Metropolitan, La Monnaie, Berlín, Viena, Dresde y Madrid); Canio en *I Pagliacci* (La Scala, San Francisco, Stuttgart y Tel Aviv); el káiser en *La mujer sin sombra* (Milán, Múnich y Viena); Sansón en *Sansón y Dalila* (Metropolitan y Zúrich) y *Otello* (Viena, Baltimore y San Francisco).

Ha interpretado los *Gurre-Lieder* de Schönberg y *Das lied von der Erde* de Mahler con la Filarmónica de Nueva York y Zubin Mehta, *Misa Solemne* de Beethoven bajo la dirección de Sir Colin Davis. También ha sido dirigido por Leonard Slatkin, Seiji Ozawa, Riccardo Chailly, Michael Tilson Thomas y, entre las orquesta con las que ha actuado se encuentran las sinfónicas de Londres, Boston, San Francisco; filarmónicas de Nueva York, Israel, etc.



Coro EASO Abesbatza

El Coro EASO fue fundado en 1949 y su presencia es reclamada desde los más diversos lugares del mundo: Teatro Real Madrid, Palau Barcelona, Sala Pleyel París, Herkulussaal Munich, Palacio Real Mónaco, Teatro Real Bruselas, Teatro Colón Buenos Aires, Palacio Bellas Artes México, Auditorium Bartlesville (USA), Philharmonie Berlín, Teatro Alexandrinsky y Hermitage San Petersburgo, Salle Pleyel y Teatro Châtelet Paris, Teatro del Ballet y de Ópera Vladikavkaz...

Ha colaborado con las orquestas: Nacional de España, Nacional Francesa, Filarmónica de Londres, Gulbenkian de Portugal, Filarmónica de Burdeos, Filarmónica de Buenos Aires, Radio-Televisión Española, Ópera de París, Nacional de Lyon, Nacional del Capitolio de Toulouse, I Solisti de Nueva York, Sinfónica de Galicia, Sinfónica de Euskadi, Orchestra of the Age of Enlightenment...

Ha sido dirigido por Igor Stravinsky, Serge Baudo, Sylvain Cambreling, Marek Janowski, Kurt Wöss, Bruno Campanella, Ransom Wilson, David Parry, Leopold Hager, Jesús López Cobos, Josep Pons, Arturo Tamayo, Juan José Mena, Víctor Pablo Pérez, Günter Neuhold, Tugan Sokhiev, Andrés Orozco, Vladimir Jurowski...

Ha realizado más de 30 grabaciones.



Coral Andra Mari Abesbatza

Fue fundada en 1966 por José Luis Ansorena, quien fue su director hasta que en 1994 asumió dicho puesto su director actual, José Manuel Tife. Ha conseguido numerosos premios en diferentes concursos y actuado en Madrid, Barcelona, Sevilla, A Coruña, Tenerife y en los festivales de Perelada, Santander y San Sebastián, entre otros. Ha colaborado con las orquestas sinfónicas de Euskadi, Bilbao, Tenerife, Galicia, Madrid, Nacional de España, Regional Bayonne Côte-Basque, Scottisch Chamber Orchestra, Filarmónica de Buenos Aires, Orquesta de Cadaqués, Thüringen Philharmoniae, Orquesta del Siglo XVIII, etc. con directores como F. Brüggen, J. López Cobos, J. J. Mena, A. Ros Marbá, A. Boreyko, A. Orozco-Estrada, V. Pablo Pérez, S. Ranzani, C. Mandeal, G. Neuhold, E. García Asensio, Robert King o Philip Pickett. Ha realizado giras por varios países europeos y Argentina, registrando 18 grabaciones discográficas. Cultiva todo género de música coral, incluidas óperas y zarzuelas, estando especializada en la música vasca. Creó, en Errenteria, el festival Musikaste, Semana de la Música Vasca que se celebra anualmente, así como Eresbil, Archivo Vasco de la Música, con cerca de 30.000 partituras de 2000 compositores vascos de todos los tiempos.



Coro Araba Abesbatza

Fundado por Sabin Salaberri en 1968, sus intervenciones han tenido lugar en todo el territorio de Euskal Herria y varias provincias españolas en festivales de diversa índole y diversos países europeos. En sus variadas facetas musicales, ha actuado en repetidas ocasiones con varias orquestas sinfónicas. A lo largo de su historia el Coro Araba ha grabado en solitario dos discos, el segundo de ellos dedicado a la música de los autores alaveses Jesús Guridi y Vicente Goikoetxea. En 1997 junto con el coro Samaniego grabó una antología de obras corales de Sabin Salaberri. En 2003 también ambos coros con la Banda Municipal de Música de Vitoria-Gasteiz registraron obras de Luis Aramburu. Asimismo junto con el Coro Samaniego ha grabado un disco con música de compositores ligados al Seminario de Vitoria-Gasteiz. En el 2008, también participó en el concierto inaugural de la temporada 2008-2009 de la Bilbao Orkestra Sinfonikoa interpretando el Requiem de Cherubini junto con los coros Easo, Biotz Alai y Voces Graves de Pamplona. Su actual director es Aitor Sáez de Cortazar



BILBAO ORKESTRA SINFONIKOA

Director titular y artístico, Günter Neuhold

La Bilbao Orkestra Sinfonikoa ofreció su primer concierto el 8 de marzo de 1922 en el Teatro Arriaga, bajo la batuta de Armand Marsick. Nació del impulso de la propia sociedad civil de Bizkaia, un territorio con el que mantiene una íntima relación que hoy día queda reflejada en los 2.200 abonados a su Temporada Sinfónica.

Desde su fundación ha tenido como directores titulares a Armand Marsick, Vladimir Golschmann, Jesús Arámbarri, José Limantour, Antoine de Babier, Rafael Frühbeck de Burgos, Alberto Bolet, Pedro Pirfano, Urbano Ruiz Laorden, Theo Alcántara, Juanjo Mena y Günter Neuhold.

La BOS ha desarrollado, a lo largo de estos más de 90 años, una gran actividad tanto en Bilbao y Bizkaia como en el exterior. En julio de 2003 la BOS, bajo la batuta de Juanjo Mena, fue invitada por Valery Gergiev para actuar en el Teatro Mariinski de San Petersburgo dentro de las celebraciones del 300 aniversario de la ciudad. Este concierto marcó un hito en la nueva proyección internacional de la Orquesta, que es invitada con regularidad a los Festivales *La folle journée* en Nantes y *La Roque D'Antheron* en Marsella. Ha sido invitada a Japón en dos ocasiones: en 2007, ofreciendo una serie de 10 conciertos en Tokio para cerca de 40.000 personas; y en 2009 en gira por las ciudades de Osaka, Fukui, Tokyo, Fukuoka, Yokohama y Gifu.

Además de su presencia en foros internacionales, en la historia de la BOS cabe destacar las giras por ciudades españolas que durante décadas la convirtieron *de facto* en la "Orquesta del norte". Además, la BOS ha actuado frecuentemente en el Auditorio Nacional de Madrid, en la Quincena Musical Donostiarra, en el Festival Internacional de Santander, Festival de París, o en el ciclo "Orquestas del Mundo" de Ibermúsica. En marzo de 1998 es invitada al concierto de investidura de los compositores Carmelo Bernaola, Cristóbal Halffter y Luis de Pablo como Doctores Honoris Causa por la Universidad Complutense de Madrid. En 1998 representó a Euskadi en la Exposición Universal de Lisboa, y en 1999 participó en la inauguración del Palacio Euskalduna, sede de la Orquesta.

La relación de directores que se han puesto al frente de la BOS incluye nombres históricos como los de Enrique Fernández Arbós, Bartolomé Pérez Casas, Ataúlfo Argenta, Eduardo Toldrá, Sir Malcolm Sargent e Igor Markevitch, y otros como Charles Dutoit, Ros Marbá, García Asensio, Jerzy Semkow y Josep Pons. Ha sido también instrumento en manos de Maurice Ravel, Jesús Guridi, Pablo Sorozábal, Jesús Arambarri, Krzysztof Penderecki, Carmelo Bernaola, Luis de Pablo, Ernesto y Cristóbal Halffter y otros compositores en la interpretación de sus propias obras.

La BOS, a lo largo de su ya dilatada historia, ha compartido escenario con algunos de los más grandes solistas: José Iturbi, Arturo Rubinstein, Jacque Thibaud, Vladimir Horowitz, Fritz Kreisler, Joseph Szigeti, Henryk Szeryng, Vlado Perlemuter, Mstislav Rostropovich, Salvatore Accardo, Joaquín Achúcarro, Felix Ayo, Nicanor Zabaleta, Maurice André, Mischa Maisky, Narciso Yepes, Alicia de Larrocha, Boris Belkin, Ivo Pogorelich, Jean Pierre Rampal, Asier Polo, Truls Mork, Sabine Meyer y Frank Peter Zimmermann, entre otros muchos. En el listado de voces figuran nombres como Victoria de los Angeles, Montserrat Caballé, Alfredo Kraus, Plácido Domingo, Luciano Pavarotti, Ainhoa Arteta, Waltraud Meier, así como la Sociedad Coral de Bilbao, Orfeón Donostiarra y Coro de la UPV.

Dentro de su catálogo discográfico, la BOS bajo la dirección de Juanjo Mena, ha realizado una interesante colección de música vasca para Naxos (Arambarri, Guridi, Arriaga, Isasi, Usandizaga, Sarasate y Escudero) y para el sello EMI JAPAN obras de Rodrigo y Takemitsu con el guitarrista japonés Kiyoshi Shomura. En 1985 grabó obras de Arriaga con Jesús López Cobos. También ha sido editado en CD por Thorofon los *Gurrelieder* de Schönberg, obra grabada en directo en los conciertos de celebración de su 90 aniversario, bajo la dirección de Günter Neuhold.

Además de su temporada de abono y de cámara en el Palacio Euskalduna, su natural extensión a las poblaciones vizcaínas, la colaboración en óperas de ABAO, y sus giras y salidas, la Orquesta desarrolla una importante labor pedagógica: conciertos didácticos desde 1985, iniciativa en la que puede considerarse pionera; conciertos en Familia y actividades de inclusión social a través la música. Mantiene, además, líneas de colaboración con otras instituciones culturales como el Teatro Arriaga, Museo Guggenheim Bilbao y Museo de Bellas Artes de Bilbao.

La actividad de la BOS se desarrolla gracias al apoyo de sus numerosos aficionados y a las aportaciones de sus Patronos: Diputación Foral de Bizkaia y Ayuntamiento de Bilbao.



Günter Neuhold, Director

Nace en Graz en 1947. En 1969 estudia dirección de orquesta en el Conservatorio de su ciudad y cursos de perfeccionamiento con Franco Ferrara en Roma y con Hans Swarowsky en Viena. Entre 1972 y 1980 recibe numerosas ofertas de la República Federal Alemana, llegando a ser primer Kapellmeister en Hannover y Dortmund.

Gana los concursos de dirección de orquesta de Florencia y San Remo (1976), Viena, Salzburgo y Milán (1977), lo que le permite iniciar una vasta carrera.

De 1981-1986 es director musical de la Orquesta Sinfónica Arturo Toscanini y del Teatro Regio de Parma.

Entre 1986 y 1990 es el director titular y director artístico de la Real Filarmónica de Flandes (Amberes), orquesta con la que llega a realizar varias giras por Italia, Alemania, Gran Bretaña, Francia.

De 1989-1995, es nombrado Director General de Música en el Badisches Staatstheater de Karlsruhe y, de 1995-2002, es Director General de Música y Director Artístico del Teatro de Bremen. Desde 2008 es Director Titular Artístico de la Bilbao Orkestra Sinfonikoa.

Ha dirigido numerosas orquesta: Filarmónica y Sinfónica de Viena, Staatskapelle de Dresde, Philharmonia, National de France, Radio de Berlín, Köln, Hamburgo, Leipzig, Baden Baden, Stuttgart, RAI de Roma, Maggio Musicale Fiorentino, Capitulo de Toulouse, Gulbenkian, Tokyo Philharmonic y Metropolitan, Radio Tchaikovsky de Moscú, Melbourne, Vancouver, Calgary, México, São Paulo y de Buenos Aires.

Ha dirigido óperas en: Milán, Roma, Nápoles, Venecia, Palermo, Bolonia, Génova, Viena, Berlín, Dresde, Munich, Leipzig, Zurich, Ginebra, Madrid, Monte-Carlo, París, Toulouse, Burdeos, Estrasburgo, Marsella, Lisboa, Bilbao, Graz, Oslo, Göteborg, Filadelfia y Buenos Aires.

Ha tomado parte en Festivales de reconocido prestigio: Salzburger Festspiele, Radio France Montpellier, Granada, Flanders, R. Strauss Dresden, Festival Enescu Bucarest, Santander, Opera del Rhin-Strasbourg y La Biennale de Venecia.

Tiene una discografía muy amplia, incluyendo: *El Castillo de Barba Azul*, *La Damnation de Faust*, *Der Vampyr*, *Madama Butterfly* (Orphée d'Or 2003), y *La Tetralogía* (Wagner), *La Pasión según San Mateo*, *Réquiem* de Verdi, obras sinfónicas de Bartók, Stravinsky, Mahler, Brahms, Bruckner, J. Strauss, Kodály, Schreker, Wolf – Ferrari, Schnittke, Schulhoff, Tchaikovsky, Liebermann y Rihm. La grabación de la tetralogía de Wagner, antes citada, se considera de referencia dentro de las series económicas.

En 1999 es laureado con la "Medalla de honor de plata al mérito de la República Austriaca".

ARNOLD SCHÖNBERG
(1685-1759)

Gurre - Lieder

Para solistas, coro y orquesta

Versión de Erwin Stein

Texto de Jens Peter Jacobsen

Waldemar	Stig Fogh , tenor
Tove	Anne Schwanewilms , soprano
Waldtaube	Lilli Paasikivi , mezzosoprano
Bauer	Fernando Latorre , barítono
Klaus-Narr	Arnold Bezuyen , tenor
Narrador	Jon Fredric West , tenor

Coro Easo Abesbatza

(Xalba Rallo, director)

Coral Andra Mari Abesbatza

(Jose Manuel Tife, director)

Coro Araba Abesbatza

(Aitor Sáez de Cortázar, director)

Bilbao Orkestra Sinfonikoa

Günter Neuhold, director

I. Teil / I. Parte

	Orchester-Vorspiel / Preludio Orquestal	
I.	Waldemar	<i>Nun dämpft die Dämm'ung</i>
II.	Tove	<i>O, wenn des Mondes Strahlen</i>
III.	Waldemar	<i>Roß! Mein Roß!</i>
IV.	Tove	<i>Sterne jubeln</i>
V.	Waldemar	<i>So tanzen die Engel vor Gottes Thron nicht</i>
VI.	Tove	<i>Nun sag ich dir zum ersten Mal</i>
VII.	Waldemar	<i>Es ist Mitternachtszeit</i>
VIII.	Tove	<i>Du sendest mir einen Liebesblick</i>
IX.	Waldemar	<i>Du wunderliche Tove!</i>
	Orchester-Zwischenspiel / Intermedio Orquestal	
X.	Lied der Waldtaube	<i>Tauben von Gurre!</i>



II. Teil / II. Parte

	Waldemar	<i>Herrgott, weißt du, was du tatest</i>
--	----------	--

III. Teil / III. Parte

	Wilde Jagd / La caza salvaje	
I.	Waldemar	<i>Erwacht König Waldemars Mannen wert!</i>
II.	Bauer	<i>Deckel des Sarges klappert</i>
III.	Waldemars Mannen / Vasallos de Waldemar	
	Chor / Coro	<i>Gegrüßt, o König</i>
IV.	Waldemar	<i>Mit Toves Stimme flüstert der Wald</i>
V.	Klaus-Narr	<i>Ein seltsamer Vogel ist so'n Aal"</i>
VI.	Waldemar	<i>Du strenger Richter droben</i>
VII.	Waldemars Mannen / Vasallos de Waldemar	
	Coro / Coro	<i>Der Hahn erhebt den Kopf zur Kraht</i>
VIII.	Melodram / Melodrama	<i>Des Sommerwindes Wilde Jagd</i>
	Sprecher / Narrador	<i>Herr Gänsefuß, Frau Gänsekraut</i>
IX.	Gemischter Chor / Coro mixto	<i>Seht die Sonne</i>